



www.paintball-center.ch

*Les munitions:
des billes
autobio-
déradiables.*



Accessible dès 13 ans, le paintball de Crans-Montana est ouvert toute l'année.

Tél. 079 606 46 28

For players from the age of 13 up, the Crans-Montana paintball is open all year round.

Tel. 079 606 46 28

Tenue camouflage exigée

par Cathy Vercauteren

Courir et se cacher en pleine forêt, protégé jusqu'aux dents, pour combattre, à coups de billes de couleurs et avec un sourire en banane, un ennemi fictif et en l'occurrence son meilleur pote. C'est possible à Crans-Montana.



Le paintball de la station, inauguré en juillet 2002, ne désemplit pas, hiver comme été. Les Italiens sont de grands adeptes de cette activité puisqu'ils représentent 80% de la clientèle! Enterrements de vie de garçon, sorties d'entreprises, anniversaires, tout est excuse à se laisser emporter par l'illusion d'un vrai combat, du côté de la Moubra, en face du terrain de football de Montana. L'espace de jeu, qui représente 5000 mètres carrés, offre aux participants l'option, comme tout autre sport, de se débarrasser du stress quotidien. On se déconnecte de la réalité en s'amusant à établir, en concertation avec les membres de son équipe, des stratégies qu'on essaie, ensuite, de concrétiser sur le terrain. On s'en sort, tout au plus, avec un ou deux petits bleus. «Les participants sont très bien protégés. Ils portent des bonnes chaussures, une coquille pour les garçons, une combinaison, un protège-cou, une cagoule, un masque, des gants... le fusil marqueur et des munitions de billes qui partent à 300 km/h. Mais ces billes autobiodégradables n'ont jamais blessé personne. Lors de l'impact de la bille sur la personne visée, la première éclate. En même temps, on sent les billes physiquement, c'est ce qui rend le jeu palpitant. Cette crainte pousse les participants à bien se cacher de l'adversaire», précise le fondateur et responsable du paintball Johnny Alvarez.

The resort paintball area, which was inaugurated in 2002, is always much in demand in both winter and summer. The Italians would appear to be great enthusiasts of this activity, as they represent 80% of the clientele! Stag nights, company outings, birthdays, anything is a good excuse for getting carried away by the illusion of a real battle, near the Moubra, opposite Montana football pitch. The game zone, covering an area of 5000 square metres, gives the players the opportunity, just like any other sport, of getting rid of daily stress. You can disconnect from reality and have fun by attempting to work out strategies, together with the other members of your team, which you then try to put into practice in the field. At the worst, you'll come out of it with one or two bruises. "The players are very well protected. They wear good shoes, a protective box for the boys, a suit, a neck guard, a hood, a mask and gloves..., the marker gun and the ammunition balls, which shoot out from the gun at 300 km/h. However, these balls, which are bio-degradable, have never been known to hurt anyone. When the ball hits the person who is targeted, it bursts on impact. The impact of the ball can be felt physically, which is what makes the game so thrilling. This fear encourages the players to keep well hidden from their opponents", explains the paintball founder and manager, Johnny Alvarez.

